

Số: 2170/SGTVT-QLVT,PT&NL
V/v tăng cường phối hợp, quản lý
đối với hoạt động vận tải quốc tế
Việt – Trung

Lạng Sơn, ngày 21 tháng 7 năm 2021

Kính gửi:

- Các doanh nghiệp, HTX vận tải quốc tế Việt - Trung.
- Ban Quản lý KKTCK Đồng Đăng, Lạng Sơn.
- Sở GTVT các tỉnh, TP; Sở GTVT-XD tỉnh Lào Cai.

Sở GTVT tỉnh Lạng Sơn nhận được hàm thông báo ngày 16/7/2021 của Ban Quản lý vận tải đường bộ quốc tế cửa khẩu Hữu Nghị quan nước Cộng hòa Nhân dân Trung Quốc (Ban Quản lý vận tải) Về việc tăng cường quản lý đối với phương tiện vận tải Việt Trung theo những quy định hữu quan của Hai nước trong thời gian phòng, chống dịch bệnh. Theo đó phía Ban Quản lý vận tải có thông tin như sau:

“Ngày 14/7/2021, phát hiện ra chiếc xe mang biển kiểm soát 98C-051.02 của Việt Nam nhập cảnh vào Trung Quốc như sau:

- Xe đã được cấp Giấy phép Vận tải quốc tế số: C21-030136 ngày 12/7/2021
- Thời gian nhập cảnh vào Trung Quốc: từ lúc 16h52’ ngày 14/7/2021.
- Xe chở dược liệu, không đi đến bãi hàng được chỉ định trong thành phố Bằng Tường Trung Quốc để sang tải, tiềm ẩn những nguy cơ trong công tác phòng, chống dịch bệnh. Hiện đã bị giữ xe, bước xử lý tiếp theo đang được tiến hành điều tra và chờ đưa ra kết luận.”

(Có Hàm thông báo và bản dịch gửi kèm theo)

Để tăng cường công tác quản lý nhà nước về hoạt động vận tải quốc tế giữa Việt Nam – Trung Quốc và đặc biệt trong tình hình dịch bệnh COVID-19 diễn biến rất phức tạp, Sở GTVT tỉnh Lạng Sơn có ý kiến như sau:

1. Các doanh nghiệp tham gia hoạt động vận tải quốc tế Việt – Trung.

- Chấp hành các quy định về tổ chức vận tải quốc tế theo quy định Hiệp định vận tải đường bộ Việt – Trung đã được Chính phủ nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam và Chính phủ nước Cộng hòa Nhân dân Trung Hoa (Hiệp định vận tải đường bộ) và Nghị định thư sửa đổi Hiệp định vận tải và Nghị định thư thực hiện Hiệp định vận tải (Các Nghị định thư về vận tải đường bộ Việt – Trung).

- Trong tình hình dịch bệnh Covid-19 còn diễn biến phức tạp, việc tổ chức vận tải quốc tế cần chấp hành nghiêm túc việc tổ chức vận tải của các cơ quan quản lý có thẩm quyền phía Trung Quốc khi sang nước bạn.

- Trong quá trình thực hiện vận tải quốc tế Việt – Trung nếu có vướng mắc, chủ động liên hệ, báo cáo về Trạm Quản lý vận tải đường bộ cửa khẩu Hữu Nghị Lạng Sơn để nắm tình hình và phối hợp xử lý các vướng mắc phát sinh.

Đầu mối liên hệ: bà Trần Bích Diệp 0965 575 428.

2. Ban QLKKT cửa khẩu Đồng Đăng Lạng Sơn.

Để tăng cường công tác quản lý nhà nước về hoạt động vận tải quốc tế Việt – Trung theo quy định tại Hiệp định vận tải đường bộ, đề nghị Ban Quản lý khu kinh tế cửa khẩu Đồng Đăng – Lạng Sơn như sau:

- Sớm có trao đổi thông tin để nắm tình hình phương tiện đang bị tạm giữ nêu trên để phối hợp xử lý.

- Xem xét bố trí cho Sở GTVT vị trí thích hợp để thực hiện nhiệm vụ kiểm tra, kiểm soát Giấy phép vận tải quốc tế cấp cho phương tiện vận tải của Việt Nam, Trung Quốc khi xuất nhập cảnh qua cửa khẩu theo đúng quy định của Hiệp định vận tải đường bộ và các Nghị định thư về vận tải đường bộ Việt - Trung.

3. Sở GTVT các tỉnh, TP; Sở GTVT-XD tỉnh Lào Cai

Đề nghị Sở GTVT các tỉnh, thành phố phối hợp hướng dẫn các doanh nghiệp vận tải trên địa bàn khi thực hiện hoạt động vận tải quốc tế Việt – Trung ngoài thực hiện quy định về Hiệp định vận tải đường bộ và các Nghị định thư về vận tải đường bộ Việt – Trung cần tìm hiểu và chấp hành nghiêm túc các quy định về tổ chức vận tải của nước Trung Quốc, đặc biệt trong tình hình dịch bệnh Covid-19 đang diễn biến rất phức tạp.

Khi đơn vị có vướng mắc về tổ chức vận tải tại phía Trung Quốc, đề nghị liên hệ với đầu mối của Sở GTVT tỉnh Lạng Sơn để nắm tình hình và kịp thời phối hợp.

Sở GTVT tỉnh Lạng Sơn rất mong các Cơ quan, đơn vị quan tâm, phối hợp./.

Nơi nhận:

- Như trên;
- UBND tỉnh (b/c);
- Tổng cục ĐBVN (b/c);
- LĐ Sở;
- Sở Ngoại vụ;
- Bộ chỉ huy BDBP tỉnh;
- Thanh tra GTVT;
- Website Sở;
- Lưu: VT, QLVT,PT&NL.

**KT. GIÁM ĐỐC
PHÓ GIÁM ĐỐC**

Đã ký

Nguyễn Ngọc Huy